

500209-2026 - Kompetizzjoni

Il-Polonja – Servizi ta' tiswija u manutenzjoni ta' makkinarju bl-elettriku, apparat u tagħmir relatat – Usługa remontu i modernizacji sekcji obudowy zmechanizowanej dla Południowego Koncernu Węglowego S.A. - Zakład Górniczy Sobieski
OJ S 137/2026 20/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Południowy Koncern Węglowy S.A.

Email: zakupy@pkw-sa.pl

Attività tal-entità kontraenti: Esplorazzjoni jew estrazzjoni tal-faħam jew ta' fjuwils solidi oħra

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Usługa remontu i modernizacji sekcji obudowy zmechanizowanej dla Południowego Koncernu Węglowego S.A. - Zakład Górniczy Sobieski

Deskrizzjoni: Szczegółowy opis przedmiotu Zamówienia został określony w załączniku nr 5 do SWZ.

Identifikatur tal-proċedura: c2c578fc-a9e0-4253-906a-953e3f3049a1

Identifikatur intern: PZP/MNO/00209/2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

Elementi prinċipali tal-proċedura: nie dotyczy

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 50532000 Servizi ta' tiswija u manutenzjoni ta' makkinarju bl-elettriku, apparat u tagħmir relatat

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Katowicki (PL22A)

Pajjiż: Il-Polonja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ PODMIOTOWE ŚRODKI DOWODOWE NA POTWIERDZENIE SPEŁNIENIA WARUNKÓW UDZIAŁU zgodnie z pkt. 4 SWZ. Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych wraz z ofertą (pkt 6 SWZ). Zamawiający przewiduje uzupełnienie przedmiotowych środków dowodowych.

Bażi legali:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 2

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ

Il-korruzzjoni: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ

Frodi: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ oraz oświadczenie Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 PZP, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz.U. 2023 poz. 1689), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w Postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w Postępowaniu niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Wykonawca wraz z ofertą składa oświadczenie dotyczące art. 7 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2022 r. poz.835), zwaną dalej „Ustawą Nr 835” i art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, zwanego dalej „Rozporządzeniem 2022/576”. W przypadku wspólnego ubiegania się o Zamówienie przez Wykonawców, oświadczenie składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o Zamówienie

5. Lott**5.1. Lott: LOT-0002**

Titlu: Część nr 1 – Usługa remontu i modernizacji sekcji obudowy zmechanizowanej Hydromel-19/31-POz. i HYDROTECH 11/25-POz.

Deskrizzjoni: Szczegółowy opis Przedmiotu Zamówienia zawarto w Załączniku nr 5 do SWZ

Identifikatur intern: PZP/MNO/00209/2026 cz. 1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 50532000 Servizzi ta' tiswija u manutenzjoni ta' makkinarju bl-elettriku, apparat u tagħmir relatat

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Katowicki (PL22A)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 9 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Informazzjoni addizzjonali: Część nr 1 zamówienia – Zadanie nr 1: Do 9 miesięcy od dnia zawarcia umowy z tytułu remontu. Do 9 miesięcy od dnia zawarcia umowy z tytułu modernizacji. Zadanie nr 2: Do 9 miesięcy od dnia zawarcia umowy.

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: 100% -cena brutto

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://platformazakupowa-pkw.carthena.pl/>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://platformazakupowa-pkw.carthena.pl/>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości: Część nr 1: 700 000,00 zł (słownie: siedemset tysięcy złotych 00/100); Część nr 2: 50 000,00 zł (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100);

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 120 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 31/07/2026 12:30:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: nie dotyczy
Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w Postępowaniu albo do reprezentowania ich w Postępowaniu i zawarcia Umowy.
Arrangement finanzjarju: 60 dni od otrzymania prawidłowo wystawionej faktury

5.1.15. Tekniki**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: iva

Irkant elettroniku jsir fl-indirizz li ġej: <https://aukcje-pkw.carthena.pl/>

Deskrizzjoni: Zamawiający przeprowadzi aukcję elektroniczną jeżeli złożone będą co najmniej 2 oferty niepodlegające odrzuceniu. W przypadku, gdy nie będzie 2 ważnych ofert niepodlegających odrzuceniu Zamawiający dokona wyboru najkorzystniejszej oferty bez zastosowania aukcji elektronicznej. Kryterium 100% Cena brutto. Szczegóły zawarto w pkt 12 SWZ.

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Urząd Zamówień Publicznych

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: art. 515 PZP

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Południowy Koncern Węglowy S.A.

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Południowy Koncern Węglowy S.A.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Urząd Zamówień Publicznych

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Południowy Koncern Węglowy S.A.

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Południowy Koncern Węglowy S.A.

5.1. Lott: LOT-0003

Titlu: Część nr 2 – Usługa remontu i modernizacji 10 szt. sekcji obudowy zmechanizowanej GLINIK-18/30-POz

Deskrizzjoni: Szczegółowy opis Przedmiotu Zamówienia zawarto w Załączniku nr 5 do SWZ

Identifikatur intern: PZP/MNO/00209/2026 cz. 2

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 50532000 Servizi ta' tiswija u manutenzjoni ta' makkinarju bl-elettriku, apparat u tagħmir relatat

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Katowicki (PL22A)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 9 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Informazzjoni addizzjonali: Część nr 2 zamówienia – Do 9 miesięcy od dnia zawarcia umowy.

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: 100% -cena brutto

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://platformazakupowa-pkw.carthena.pl/>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://platformazakupowa-pkw.carthena.pl/>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości:

Część nr 1: 700 000,00 zł (słownie: siedemset tysięcy złotych 00/100); Część nr 2: 50 000,00 zł (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100);

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 120 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 31/07/2026 12:30:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: nie dotyczy

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w Postępowaniu albo do reprezentowania ich w Postępowaniu i zawarcia Umowy.

Arrangement finanzjarju: 60 dni od otrzymania prawidłowo wystawionej faktury

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: iva

Irkant elettroniku jsir fl-indirizz li ġej: <https://aukcje-pkw.carthena.pl/>

Deskrizzjoni: Zamawiający przeprowadzi aukcję elektroniczną jeżeli złożone będą co najmniej 2 oferty niepodlegające odrzuceniu. W przypadku, gdy nie będzie 2 ważnych ofert niepodlegających odrzuceniu Zamawiający dokona wyboru najkorzystniejszej oferty bez zastosowania aukcji elektronicznej. Kryterium 100% Cena brutto. Szczegóły zawarto w pkt 12 SWZ.

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Urząd Zamówień Publicznych

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: art. 515 PZP

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Południowy Koncern Węglowy S.A.

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Południowy Koncern Węglowy S.A.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Urząd Zamówień Publicznych

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciżazzjoni: Południowy Koncern Węglowy S.A.

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Południowy Koncern Węglowy S.A.

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Południowy Koncern Węglowy S.A.

Numru tar-reġistrazzjoni: 6321880539

Indirizz postali: ul. Grunwaldzka 37

Belt: Jaworzno

Kodiċi postali: 43-600

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Katowicki (PL22A)

Pajjiż: Il-Polonja

Punt ta' kuntatt: Zespół Zakupów

Email: zakupy@pkw-sa.pl

Telefown: +48326185201

Indirizz tal-internet: <https://www.pkw-sa.pl>

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://platformazakupowa-pkw.carthena.pl/>

Profil tax-xerrej: <https://www.pkw-sa.pl>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciżazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Urząd Zamówień Publicznych

Numru tar-reġistrazzjoni: 5262239325

Dipartiment: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizz postali: ul. Postępu 17a

Belt: Warszawa
Kodiċi postali: 02-676
Sottodiviziġni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Pajjiż: Il-Polonja
Punt ta' kuntatt: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
Email: odwolania@uzp.gov.pl
Telefown: +48224587801
Indirizz tal-internet: <https://www.uzp.gov.pl>
Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://www.uzp.gov.pl>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union
Numru tar-reġistrazzjoni: PUBL
Belt: Luxembourg
Kodiċi postali: 2417
Sottodiviziġni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)
Pajjiż: Il-Lussemburgu
Email: ted@publications.europa.eu
Telefown: +352 29291
Indirizz tal-internet: <https://op.europa.eu>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel
:
489123-2026
Raġuni ewlenija għall-bidla
:
Korrezzjoni tax-xerrej
Deskrizzjoni
:
Zmiana w "Informacje dodatkowe" cz. nr 1 zamówienia było: Część nr 1 zamówienia – Zadanie nr 1: Do 9 miesięcy od dnia zawarcia umowy z tytułu remontu. Do 7 miesięcy od dnia zawarcia umowy z tytułu modernizacji. Zadanie nr 2: Do 9 miesięcy od dnia zawarcia umowy. JEST: Część nr 1 zamówienia – Zadanie nr 1: Do 9 miesięcy od dnia zawarcia umowy z tytułu remontu. Do 9 miesięcy od dnia zawarcia umowy z tytułu modernizacji. Zadanie nr 2: Do 9 miesięcy od dnia zawarcia umowy.

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 760455b4-9887-40af-9c44-f9ae4172ffb0 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 17/07/2026 08:56:18 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 500209-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 137/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 20/07/2026